

MEDISANA®

- CZ Měřič krevního tlaku na paži MTP-Plus
HU MTP-Plus felkaros vérnyomásmérő készülék
PL Ciśnieniomierz naramienny MTP-Plus
TR Üst Kol Tansiyon Ölçme Cihazı MTP-Plus
RU Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический на плечо MEDISANA MTP Plus



Art. 51043

CE 0297

Návod k použití
Használati utasítás
Instrukcja obsługi
Kullanım talimatı
Инструкция по применению

Přečtěte si prosím pečlivě!
Kérjük, gondosan olvassa el!
Przeczytaj uważnie!
Lütfen dikkatle okuyunuz!
Внимательно ознакомьтесь!



IM 24

РУ № ФСЗ 2009/05333

CZ **Návod k použití**

1 Bezpečnostní pokyny	1
2 Užitečné informace	3
3 Uvedení do provozu	5
4 Použití	7
5 Paměť	8
6 Různé	8
7 Záruka	12

TR **Kullanım talimatı**

1 Güvenlik bilgileri	37
2 Bilinmesi gerekenler	39
3 Devreye alma	41
4 Kullanım	43
5 Hafıza	44
6 Çeşitli bilgiler	44
7 Garanti	48

HU **Használati utasítás**

1 Biztonsági útmutatók	13
2 Tudnivalók	15
3 Üzembe helyezés	17
4 Használat	19
5 Memória	20
6 Egyéb	20
7 Garancia	24

RU **Инструкция по применению**

1 Указания по безопасности	49
2 Полезные сведения	51
3 Ввод в действие	53
4 Применение	55
5 Память	56
6 Разное	56
7 Гарантия	60

PL **Instrukcja obsługi**

1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	25
2 Warto wiedzieć	27
3 Uruchamianie	29
4 Stosowanie	31
5 Pamięć	32
6 Informacje różne	32
7 Gwarancja	36

*Otevíte prosím tuto stranu a nechte ji k rychlé orientaci otevřenou!
Hajtsa ki ezt az oldalt és hagyja kihajtvá a gyors tájékozódás érdekében!
Otwórz tę stronę i dla szybszej orientacji zostaw zawsze otwartą!
Lütfen bu sayfayı açınız ve hızlı uyum için bu sayfayı açık bırakınız.
Откройте эту страницу и оставьте открытой для более быстрой ориентации.*

Přístroj a ovládací prvky
 A készülék és a kezelőelemek
 Urządzenie i elementy obsługi
 Cihaz ve Kullanma Elemanları
 Прибор и органы управления



CZ

- 1 Manžeta na paži se vzduchovou hadicí
- 2 Tlačítko **START**
- 3 Displej
- 4 Tlačítko **MEMORY**
- 5 Tlačítko **TIMER**
- 6 Připojení pro síťovou část
- 7 Připojení pro vzduchovou hadici

HU

- 1 Felkar-mandzsetta légtömlővel
- 2 **START** gombot
- 3 Kijelző
- 4 **MEMORY** gombot
- 5 **TIMER** gombot
- 6 Csatlakozó a tápegységhez
- 7 Csatlakozó a légtömlőhöz

PL

- 1 Mankiet na ramię z węzłem dopływu powietrza
- 2 Przycisk **START**
- 3 Wyświetlacz
- 4 Przycisk **MEMORY**
- 5 Przycisk **TIMER**
- 6 Przyłącze do zasilacza
- 7 Przyłącze węża dopływu powietrza

TR

- 1 Hava hortumlu üst kol manşeti
- 2 **START** tuşu
- 3 Ekran
- 4 **MEMORY** tuşu
- 5 **TIMER** tuşu
- 6 Adaptör için bağlantı
- 7 Hava hortumu için bağlantı

RU

- 1 Манжета на предплечье с трубкой
- 2 Кнопка **START**
- 3 Дисплей
- 4 Кнопка **MEMORY**
- 5 Кнопка **TIMER**
- 6 Соединение для блока питания
- 7 Соединение для трубки



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ! ОБЯЗАТЕЛЬНО СОХРАНЯТЬ!

Прежде, чем начать пользоваться прибором, внимательно прочтите инструкцию по применению, в особенности указания по технике безопасности, и сохраняйте инструкцию по применению для дальнейшего использования. Если Вы передаете аппарат другим лицам, передавайте вместе с ним и эту инструкцию по применению.

Пояснение символов



Данная инструкция по применению относится к данному прибору. Она содержит важную информацию о вводе в работу и обращении с прибором. Полностью прочтите эту инструкцию. Несоблюдение инструкции может привести к тяжелым травмам или повреждению прибора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание возможных травм пользователя необходимо строго соблюдать эти указания.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание возможных повреждений прибора необходимо строго соблюдать эти указания.



УКАЗАНИЕ

Эти указания содержат полезную дополнительную информацию о монтаже или работе.



Классификация прибора: тип BF



Номер LOT



Производитель



Дата изготовления



Указания по безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не проводите лечебных мероприятий на основе результатов самостоятельного измерения. Никогда не меняйте дозировку предписанных врачом медикаментов!

1.1 Указания для Вашего самочувствия

- Нарушения сердечного ритма и аритмия являются причиной нерегулярного пульса. Это может усложнить правильное определение результата измерения при использовании осциллометрических тонометров. Однако электронное оснащение данного прибора позволяет распознавать 20 наиболее часто возникающих аритмий и т. н. двигательные артефакты; он указывает это на дисплее с помощью пиктограммы .
- При наличии у Вас заболеваний, например, облитерирующего эндартериита, проконсультируйтесь с врачом перед применением прибора.
- Нельзя использовать прибор для контроля частоты сердечных сокращений кардиостимулятора.
- Беременным женщинам следует принять необходимые меры предосторожности и учитывать свою индивидуальную способность переносить нагрузки, при необходимости проконсультируйтесь с врачом.
- Если во время измерения возникли неприятные ощущения, например, боли в области предплечья или другие жалобы, примите следующие меры: Нажмите на кнопку **START** , чтобы немедленно выпустить воздух из манжеты. Расстегните манжету и снимите ее с предплечья. Свяжитесь с дилером, у которого Вы купили прибор, или сообщите непосредственно нам.
- Люди с плоской пульсовой волной должны приподнять плечо, затем разжать и сжать руку примерно 10 раз и лишь затем производить измерение. Благодаря этому упражнению оптимизируется пульсовая волна и сам процесс измерения.

1.2 Что следует обязательно соблюдать

- Используйте прибор только по назначению в соответствии с инструкцией по применению.
- При использовании не по назначению гарантийные обязательства аннулируются.
- Если в редких случаях из-за сбоя манжета будет непрерывно накачиваться во время измерения, немедленно расстегните ее.
- Нельзя использовать прибор вблизи источников электрического излучения, таких как радиопередатчики. Это может привести к нарушениям работы.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в т. ч. детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, за исключением случаев, когда они находятся под постоянным присмотром ответственных за них лиц или получили от них указания, по использованию прибора.
- За детьми необходимо постоянно следить, чтобы не допустить их игры с прибором.

- В случае неисправностей не ремонтируйте прибор самостоятельно, это приведет к аннулированию гарантии. Ремонт должен производиться только в авторизованных сервисных центрах.
- Оберегайте прибор от попадания влаги. Если в прибор все-таки попала жидкость, немедленно удалите батарейки и воздержитесь от дальнейшего использования. В этом случае свяжитесь с дилером или сообщите непосредственно нам. Вся информация для связи приведена на странице контактов.

2 Полезные сведения

Благодарность

Благодарим Вас за доверие и поздравляем с покупкой! С приобретением тонометра **MTP-Plus** Вы получили высококачественное изделие от **MEDISANA**. Для достижения наилучшего результата и удовлетворения от использования тонометра **MTP-Plus** рекомендуем внимательно ознакомиться с приведенными ниже указаниями по использованию и уходу.

2.1

Комплектация и упаковка

Проверьте комплектность прибора и отсутствие повреждений. В случае сомнений не вводите прибор в работу и обратитесь в торговую организацию или в сервисный центр. В комплект входят:

- 1 Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический на плечо **MEDISANA MTP Plus**
- 1 манжета с трубкой
- 4 батарейки (типа AA, LR 6) 1,5B
- 1 чехол
- 1 инструкция по применению

Упаковка может быть подвергнута вторичному использованию или переработке. Ненужные упаковочные материалы утилизировать надлежащим образом. Если при распаковке Вы обнаружили повреждение вследствие транспортировки, немедленно сообщите об этом продавцу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следите за тем, чтобы упаковочная пленка не попала в руки детям. Опасность удушья!

2.2

Что такое артериальное давление?

артериальное давление - это давление, возникающее в сосудах при каждом ударе сердца. Когда сердце сокращается (= систола) и гонит кровь в артерии, давление повышается. Его максимальное значение называется систолическим давлением и при определении артериального давления измеряется как первое значение. Когда сердечная мышца расслабляется, чтобы принять новую порцию крови, давление в артериях понижается. Когда сосуды расслаблены, измеряется второе значение - диастолическое давление.

2.3

Как происходит измерение?

MTP-Plus представляет собой тонометр для измерения артериального давления в области предплечья. Измерение производится микропроцессором, который с помощью датчика давления анализирует вибрации, возникающие на артерии при накачивании и выпуске воздуха из манжеты.

2.4

Почему полезно измерять артериальное давление дома?

MEDISANA имеет многолетний опыт в области измерения артериального давления. Высокая точность измерения в приборах **MEDISANA** доказана обширными клиническими исследованиями, проведенными по строгим международным стандартам. Важным аргументом в пользу измерения артериального давления в домашних условиях является тот факт, что измерение проводится в привычном окружении и в спокойных условиях. Особенно показательным является т.н. „базовое значение“, которое измеряется утром сразу после сна, перед завтраком.

артериальное давление желательно измерять всегда в одно и то же время и в одинаковых условиях. В этом случае обеспечивается сопоставимость результатов и возможно своевременное обнаружение признаков начинающейся артериальной гипертонии. Если артериальная гипертония долгое время остается невыявленной, возрастает риск других заболеваний сердечно-сосудистой системы.

**ПОЭТОМУ НАШ СОВЕТ:**

Регулярно, а лучше ежедневно измеряйте свое кровяное давление, даже если у Вас нет никаких жалоб.

2.5

Классификация показателей артериального давления

В таблице ниже приведены ориентировочные значения высокого и низкого артериального давления без учета возраста. Данная шкала значений соответствует директивам Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

Низкое артериальное давление	Нормальное артериальное давление
систолическое <100	систолическое 100 – 139
диастолическое <60	диастолическое 60 – 89

Формы артериальной гипертонии

легкая артериальная гипертония	средняя артериальная гипертония	сильная артериальная гипертония
систолическое 140 – 159	систолическое 160 – 179	систолическое ≥ 180
диастолическое 90 – 99	диастолическое 100 – 109	диастолическое ≥ 110

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Пониженное артериальное давление также вредно для здоровья, как и повышенное! Приступы головокружения могут приводить к опасным ситуациям (напр., на лестницах или в уличном движении)!

2.6

Колебания артериального давления

На артериальное давление может влиять множество факторов. Так, на результаты измерения оказывает влияние тяжелый физический труд, страх, стресс или время дня, в которое проводилось измерение. Индивидуальные значения артериального давления подвержены сильными колебаниям в течение дня и на протяжении года. У пациентов с повышенным давлением эти колебания выражены особенно сильно. Обычно максимальное артериальное давление наблюдается во время физической нагрузки, а минимальное - ночью во время сна.

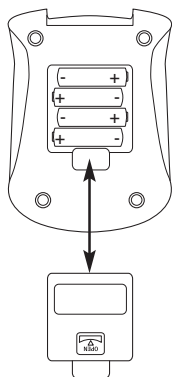
2.7

Что влияет на результаты измерения

- Измерьте артериальное давление несколько раз, сохраните результаты и затем сравните их. Не делайте выводов на основе одного результата.
- Полученные значения артериального давления должны анализироваться врачом, знакомым с историей Ваших болезней. Если Вы регулярно пользуетесь прибором и записываете значения, следует периодически информировать врача о результатах измерений.
- В ходе измерений давления учтите, что дневные значения зависят от многих факторов. Курение, употребление алкоголя, медикаменты и физическая нагрузка могут в различной степени влиять на результаты.
- Измеряйте артериальное давление перед приемом пищи.
- Перед измерением отдохните не менее 5 минут.
- Если систолическое или диастолическое давление кажется Вам необычным (слишком высоким или низким) несмотря на правильное обращение с прибором и многократные измерения, проконсультируйтесь с врачом. Это относится и к тем редким случаям, когда нерегулярный или крайне слабый пульс не позволяет провести измерения.

3 Ввод в действие

3.1

Установка/вынимание батареек

Установка: слегка надавив на задвижку в направлении стрелки, откройте отсек для батареек на нижней части прибора и установите четыре батарейки из комплекта (алкалиновые батарейки, тип AA LR 6). Следите за правильным положением батареек (см. схему в отсеке). Установите на место крышку отсека и надавите на нее до слышимого щелчка.

Вынимание: если на дисплее появился символ батарейки, следует заменить батарейки. Если старые батарейки трудно вынуть из отсека, воспользуйтесь острым предметом, например, шариковой ручкой, чтобы осторожно приподнять их.

После установки новых батареек на дисплее мигает показание года. Установите дату и время, как описано в главе **3.3 "Установка даты и времени"**. Обратите внимание, что дату и время необходимо выставлять после каждой установки батареек. Предыдущие результаты измерения сохраняются.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ**

- Батарейки не разбирать!
- Разряженные батарейки немедленно удалить из прибора!
- Повышенная опасность вытекания электролита - избегайте попадания на кожу, слизистые оболочки и в глаза! В случае попадания электролита сразу промойте пострадавшие участки достаточным количеством чистой воды и незамедлительно обратитесь к врачу!
- Если батарейка случайно была проглочена, немедленно обратитесь к врачу! →



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С
БАТАРЕЙКАМИ
 (Продолжение)

- Всегда заменяйте все батарейки одновременно!
- Используйте только батарейки одного типа, не комбинируйте батарейки различных типов или использованные батарейки с новыми!
- Правильно вставляйте батарейки, учитывайте полярность!
- Если прибор долго не используется, удалите из него батарейки!
- Не допускать попадания батареек в руки детей!
- Не заряжать батарейки заново! Существует опасность взрыва!
- Не закорачивать! Существует опасность взрыва!
- Не бросать в огонь! Существует опасность взрыва!
- Не выкидывайте использованные батарейки в бытовой мусор, а только в специальные отходы или в контейнеры для сбора батареек, имеющиеся в магазинах!

3.2 Использование блока питания

Также Вы можете использовать прибор со специальным блоком питания (MEDISANA артикул 51036), который подключается к специальному разъему **6** на задней стороне прибора. При этом батарейки могут оставаться в приборе.

При подключении штекера на задней стороне тонометра производится механическое отсоединение батареек. Поэтому сначала следует подключить блок питания к розетке, а затем соединить его с тонометром. Когда тонометр более не требуется, следует вначале вынуть штекер из прибора, а затем отсоединить блок питания от сети. Этим Вы избежите себя от необходимости каждый раз заново устанавливать дату и время.

3.3 Установка даты и времени

Для установки даты и времени удерживайте кнопку **TIMER 5** нажатой несколько секунд. Символ выбранной ячейки памяти начнет мигать. Снова кратковременно нажмите на кнопку **TIMER 5**. На дисплее **3** сразу замигает показание года. Для изменения года нажмите на кнопку **MEMORY 4**. Нажатием кнопки **TIMER 5** можно перейти к установке месяца, дня и времени. Для изменения показаний нажимайте кнопку **MEMORY 4**.

3.4 Выбор ячейки памяти

MTP-Plus предлагает возможность записи измеренных значений в две различные ячейки памяти. Каждая ячейка рассчитана на 99 записей. При удержании кнопки **TIMER 5** нажатой в течение нескольких секунд начинает мигать символ ячейки (USER) **1** на дисплее **3**. Нажатием кнопки **MEMORY 4** можно выбрать ячейку **USER 1** или **USER 2**.

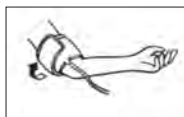
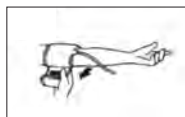
4.1 Накладывание манжеты

Сначала вставьте свободный конец трубки от манжеты **1** в специальный разъем на приборе **7**. Закатав рукав, оберните манжету вокруг левого предплечья над локтевым сгибом. Если на Вас облегающая одежда, следите за тем, чтобы закатанный рукав не пережимал область предплечья.

Следите также затем, чтобы пряжка манжеты не находилась прямо над артерией, так как это может привести к неправильным показаниям.

Трубка манжеты должна лежать по центру локтевого сгиба, по направлению к запястью. Ни в коем случае не перекручивать саму манжету.

Закрепите манжету таким образом, чтобы она плотно прилегала, но сдавливала руку. Для этого затяните манжету, продвев ее край через пряжку, и застегните.



4.2 Правильное положение измерения

- Измерение проводите сидя.
- Расслабьте руку и свободно положите ее, например, на стол. Во время измерения сохраняйте неподвижность: не двигайтесь и не разговаривайте, так как это может повлиять на результаты измерения.

4.3 Измерение артериального давления



- Нажмите кнопку **START** **2**.
 - В течение примерно двух секунд на дисплее **3** высвечиваются все символы.
 - Затем манжета **1** начинает закачивать воздух. При этом отображается значение возрастающего давления.
 - Если кнопка **START** **2** нажимается во время закачивания воздуха, то процесс закачивания прерывается. Прибор выключается, и воздух выходит из манжеты.
- Когда завершено закачивание воздуха, автоматически запускается процесс измерения, при этом давление в манжете снова снижается. Отображаемое на дисплее значение соответствует текущему давлению в манжете.


Сначала воздух выпускается с постоянной скоростью. Когда определяется пульс, выпуск воздуха синхронизируется с сердцебиением до конца измерения. Этот процесс сопровождается звуковым сигналом, одновременно мигает символ сердца **♥**. Измерение завершено, когда манжета резко выпускает воздух и на дисплее появляются показания **SYS**, **DIA** и **PUL**.

Если в ходе измерения прибор выявляет аритмию, то при индикации значений измерения мигает символ аритмии **⚡**.

5.1 Сохранение результатов измерения Прибор имеет 2 отдельные ячейки памяти емкостью 99 записей каждая. Результаты автоматически сохраняются в выбранной ячейке памяти. Когда память заполнена, то перезаписывается самый старый результат измерения.




5.2 Отображение сохраненных значений Нажмите кнопку **MEMORY** , чтобы вызвать сохраненные результаты измерений. Вначале выводится среднее значение "A" всех результатов измерения, сохраненных в выбранной ячейке Z. При повторном нажатии на кнопку **MEMORY**  отображаются отдельные значения (попеременно систола, диастола, пульс и дата/время) последнего проведенного и сохраненного измерения. Если в ходе измерения была выявлена аритмия, символ аритмии  также отображается, но не мигает. Нажмите кнопку **MEMORY**  еще раз, чтобы пролистать назад результаты измерения. Слева внизу на дисплее над символом **MR** (MEMORY RECALL = опрос памяти) выводится номер ячейки, в которую записаны результаты измерения. Отображение всегда происходит в убывающем порядке. Например, если всего сохранено семь результатов, то сначала выводится результат 7 (последнее измерение), затем результат 6 (предпоследнее измерение) и т.д.

5.3 Удаление данных из памяти Данные в выбранной ячейке памяти можно стереть, удерживая кнопку **MEMORY**  нажатой около 7 секунд. Через 7 секунд на дисплее  отображается надпись "CL" (CLEAR = стирание), указывающая на то, что все данные удалены.

5.4 Отключение прибора Прибор выключается автоматически, если в течение 3 минут не нажимаются никакие кнопки; также его можно выключить нажатием кнопки **START** . Данные о времени и выбранном личном профиле постоянно отображаются на дисплее.

6 Разное

6.1 Объяснение символов дисплея

Err	ошибка измерения
Lo	пульс менее 40 ударов в минуту.
	обнаружение пульса
	прибор обнаружил аритмию
	Батарейки разряжены. Замените батарейки.

6.2

Ошибки и способы их устранения

Если на дисплее появляется одно из приведенных ниже сообщений об ошибках, значит прибор не смог правильно измерить артериальное давление.

Сообщение об ошибке

Возможные причины и устранение

ERR 1

Измерение систолического давления прервано.

Причина: возможно, прервано соединение с трубкой манжеты или пульс не обнаружен.

Проверьте соединение между манжетой и прибором.

ERR 2

Обнаружены нефизиологичные импульсы.

Причина: Вы двигали рукой во время измерения.

Повторите измерение в неподвижном состоянии.

ERR 3

Если повышение давления в манжете происходит слишком долго, возможно неправильное положение манжеты или негерметичность соединения трубки.

Проверьте соединения и повторите измерение.

ERR 4

Слишком большая разница между систолическим и диастолическим давлением. Выполните измерение еще раз в точном соответствии с инструкциями и в спокойных условиях.

Если сообщение об ошибке выводится при повторном измерении, свяжитесь с фирмой **MEDISANA**.

ERR 5

Вследствие нестабильных условий во время измерений невозможно вычислить среднее значение.

Повторите измерение, при этом не двигайте рукой и не разговаривайте.

6.3

Чистка и уход

- Выньте батарейки перед чисткой прибора.
- Ни в коем случае не используйте агрессивные чистящие средства и жесткие щетки.
- Чистите прибор мягкой тканью, смоченной в мягком мыльном растворе. Не допускайте попадания воды внутрь прибора. Используйте прибор только после его полного высыхания.
- Вынимайте батарейки из прибора, если он не используется длительное время. В противном случае существует опасность вытекания батареек.
- Не подвергайте прибор прямому воздействию солнечных лучей, оберегайте его от грязи и влаги.
- Закачку воздуха в манжету производить только тогда, когда она надета на предплечье.
- *Контроль точности измерения*

Прибор откалиброван производителем на срок два года. Точность измерения следует контролировать при **коммерческом использовании** не реже одного раза в два года. Такой контроль является платным и может проводиться в надлежащей инстанции или авторизованными сервисами -согласно "Положению о коммерческих пользователях медицинской продукции".

6.4 Указание по утилизации



Запрещается утилизировать данный прибор вместе с бытовыми отходами.

Каждый потребитель обязан сдавать все электрические и электронные приборы независимо от того, содержат ли они вредные вещества, в городские приемные пункты или предприятия торговли, чтобы обеспечить их экологичную утилизацию.

Выньте батарейки перед утилизацией прибора. Не выбрасывайте использованные батарейки вместе с бытовыми отходами, а сдавайте их как специальные отходы или в пункты приема батареек на предприятиях специализированной торговли!

По вопросам утилизации обращайтесь в коммунальные службы или к дилеру.

6.5 Нормативные акты и стандарты

Данный аппарат соответствует требованиям стандарта ЕС для неинвазивных аппаратов для измерения артериального давления. Он сертифицирован согласно нормативным актам ЕС и имеет символ CE (символ соответствия стандартам) „CE 0297“.

Аппарат для измерения артериального давления соответствует европейским стандартам EN 60601-1, EN 60601-1-2, EN 1060-1/-3/-4, EN ISO 14971 и EN 980.

Аппарат соответствует требованиям европейского нормативного акта от 14 июня 1993 г. 93/42/EWG по медицинским изделиям.

Клинические результаты:

Клинические исследования с прибором проводились в США и Германии согласно стандарту EN 1060-4 и согласно стандарту AAMI (США).

Область применения:

Прибор предназначен для неинвазивного измерения артериального давления у взрослых (то есть предназначен для наружного применения).

Электромагнитная совместимость:

Прибор соответствует требованиям стандарта EN 60601-1-2 по электромагнитной совместимости.

Подробности об этих результатах измерений можно запросить в компании **MEDISANA**.

6.6

Технические характеристики

Название и модель	: Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический на плечо MEDISANA MTP Plus
Система индикации	: цифровая индикация
Ячеек памяти	: 2 x 99
Метод измерения	: осциллометрический
Напряжение питания	: 6 В = , 4 x 1,5 В миньон AA LR 6, щелочные
Диап. измерения кров. давл.	: 30 – 280 ммHg
Диап. измерения пульса	: 40 – 200 ударов / мин
Макс. отклонение измер. статиче. давления	: ± 3 ммHg
Макс. отклонение измер. значений пульса	: ± 5 % от значения
Создание давления	: автоматич. микронасос
Выпуск воздуха	: автоматический
Автом. отключение	: через около 3 мин.
Рабочие условия	: от + 10 °C до + 40 °C, влажн. возд. 15 - 85 %
Условия хранения	: от - 5 °C до + 50 °C
Размеры	: около 120 мм x 163 мм x 66 мм
Манжета:	: 22 – 32 см для взрослых со средней окружностью плеча
Вес	: около 483 г с батарейками
Артикул	: 51043
Номер EAN	: 40 15588 51043 4
Специальные принадлежности	: сетевой адаптер арт. 51036 манжета большая 32 - 42 см для взрослых с большой окружностью плеча арт. 51037

CE 0297

В ходе постоянного совершенствования прибора возможны технические и конструктивные изменения.